Repair instructions





Applies to:

WSG 8-115 (C); WSG 8-125 (C); WSG 12-125P (C); WSG 11-125 (C); WSG 11-150 (C); WSG 15-125P (C); WSG 17-125P (C); WSG 17-125PS (C); WSG 17-150P (C); WSG 17-70INOX (C)

Contents



Contents

1		Mod	els d	lescribed			ļ
2		Tecl	nnica	ıl data		5	5
3		Sym	bols	used		6	3
4		Note	es ar	nd requirements		7	7
5		Safe	ety in	structions		8	3
6		Tool	ls, lu	bricants and auxiliary substances required		10)
	6.	1	Star	ndard tools		10)
	6.	2	Spe	cial tools		10)
	6.	3	Lub	ricants and auxiliary substances required		10)
7		Test	and	diagnostics options		11	l
8		Disa	sser	nbly		12	2
	8.	1	Quid	ck mains cable replacement		12	2
	8.	2	Ren	noving the housing		14	ļ
		8.2.	1	Removing the cover		14	ļ
		8.2.2	2	Disassembling the switch (WSG 8; WSG 11)		15	5
		8.2.3	3	Disassembling the switch (WSG 12; WSG 15; WSG 17)		17	7
		8.2.4	4	Removing the carbon brushes		19)
		8.2.	5	Removing the gearbox housing		20)
	8.	3	Ren	noving the motor		22	2
		8.3.	1	Removing the stator		22	2
	8.3		2	Removing the armature		24	ļ
		8.3.3	3	Disassembling the armature		25	5
	8.	4	Ren	noving the gearbox		27	7
		8.4.	1	Removing the bearing plate		27	7
		8.4.2	2	Disassembling the bearing plate		28	3
		8.4.3	3	Disassembling the gearbox housing		30)
9		Asse	embl	y		32	2
	9.	1	Fittiı	ng the gearbox		32	2
		9.1.	1	Assembling the gearbox housing		32	2
		9.1.2	2	Assembling the bearing plate		33	3
		9.1.3	3	Positioning the bearing plate		35	5
	9.	2	Fittii	ng the motor		36	3
_		9.2.		Assembling the armature			3
(j-S	C_CS	SΜ	Version 1.0	29.01.2020	Page 2 of 49	



Contents



	9.2.2	Fitting the armature	37
	9.2.3	Fitting the stator	38
9	.3 Fitti	ng the housing	40
	9.3.1	Fitting the gearbox housing	40
	9.3.2	Positioning the carbon brushes	42
	9.3.3	Assembling the switch (WSG 8; WSG 11)	43
	9.3.4	Assembling the switch (WSG 12; WSG 15; WSG 17)	45
	9.3.5	Fitting the cover	47
9	.4 Sett	ting gearbox clearance	48
10	Inspection	on following repairs	49

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **3** of **49**



Models described



1 Models described

These repair instructions describe how to repair the following models:

Model	Material number
WSG 8-115 (C)	7 222 34
WSG 8-125 (C)	7 222 35
WSG 12-125P (C)	7 222 36
WSG 11-125 (C)	7 222 37
WSG 11-150 (C)	7 222 38
WSG 15-125P (C)	7 222 39
WSG 17-125P (C)	7 222 40
WSG 17-125PS (C)	7 222 41
WSG 17-150P (C)	7 222 42
WSG 17-70INOX (C)	7 222 43

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **4** of **49**



Technical data



2 Technical data

Technical data

The complete technical data can be found in the operating instructions for the model.

Troubleshooting

Troubleshooting for all devices can be found in the FEIN electronic information system.

Specific test specifications and measured values

Up-to-date test data for all devices can be found in the FEIN electronic information system.

Special tools, lubricants and auxiliary substances

The special tools catalogue and the lubricants and container sizes available from FEIN can be found in the FEIN electronic information system.

Lists of spare parts

Lists of spare parts and exploded views are available online in our spare parts catalogue, which can be accessed via the FEIN website.

Connection diagram

The connection diagram can be found in the FEIN electronic information system.



Symbols used



3 Symbols used



Refers to measures for avoiding the risk of injuries.



Refers to information or instructions that should be followed. Non-observance can result in damage or malfunctions.



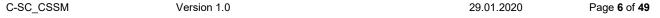
Read the operating instructions.



Indicates notes that provide information or instructions that may provide a better understanding and contribute to the more effective use of the product.



Part of the navigation interface.





Notes and requirements



4 Notes and requirements

Please note

These instructions are only intended for persons with suitable technical training. It is assumed that the reader has mechanical and electrical training.

Only use original FEIN spare parts!



INFORMATION

Read the operating instructions for the product before carrying out any repair work.

Provisions

Please note that power tools may only be repaired, maintained and checked by a trained electrician, as improper repair can result in serious risks to the user.

Outside Germany, the regulations applicable in the relevant country must be observed.

The provisions set out in DIN VDE 0701-0702 should be observed after repairs.

The relevant accident prevention regulations are to be observed during commissioning.

The German Equipment and Product Safety Act [ProdSG] applies for correct use.

Disclaimer

The content of this documentation has been carefully reviewed and produced to the best of our knowledge. C. & E. Fein GmbH assumes no responsibility for the completeness, relevance, quality or correctness of the information provided.

Liability claims against C. & E. Fein GmbH that relate to material or immaterial damage caused by the use or failure to use the information provided or by the use of incorrect or incomplete information are excluded. Claims relating to acts committed intentionally or through gross negligence are categorically excluded.

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **7** of **49**



Safety instructions



5 Safety instructions

5.1 Structure



SIGNAL WORD FOR THE DANGER CLASSIFICATION.

Type and source of the danger.

Possible consequences.

Measure that must be taken in order to avoid this danger.

5.2 Danger classification

Warning

This warning refers to a dangerous situation. If the situation is not avoided, this may result in severe injuries or death.



WARNING!

Type and source of the danger.

Possible consequences.

Measure that must be taken in order to avoid this danger.

Caution

This warning refers to a potentially dangerous situation. If the situation is not avoided, this may result in slight or minor injuries. This may also be used as a warning against material damage.



CAUTION!

Type and source of the danger.

Possible consequences.

Measure that must be taken in order to avoid this danger.

Please note

Indicates a potentially harmful situation. If this situation is not avoided, the product or an object in its environment could be damaged.



PLEASE NOTE:

Type and source of the danger.

Damage to the product or its environment.

Measure that must be taken in order to avoid this danger.

C-SC CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page 8 of 49



Safety instructions



5.3 Information

Indicates notes that provide information or instructions that may provide a better understanding and contribute to the more effective use of the product.

(i)	INFORMATION
Tip	

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **9** of **49**



Tools, lubricants and auxiliary substances required



6 Tools, lubricants and auxiliary substances required

6.1 Standard tools

Slotted screwdriver small

Plastic hammer

Torx T15

T20

Punch 6 mm diameter

Arbor press

Ball bearing support 19 mm; 26 mm

Sleeve 35 mm inner diameter

19 mm outer diameter 14 mm inner diameter 42 mm outer diameter 30 mm inner diameter 20 mm outer diameter 15 mm inner diameter 27 mm outer diameter 15 mm inner diameter

4x round material 20 mm in diameter

Length 60 mm

6.2 Special tools

 Drawing-off socket cap
 64104150008

 Chuck cone
 19 mm diameter
 64107019007

 26 mm diameter
 64102069007

 Pipe
 64101002004

 Assembly aid
 64122121010

 Pressure piece
 64122003000

6.3 Lubricants and auxiliary substances required

WSG 8-115 (C); WSG 8-125 (C); WSG 12-125P (C); WSG 11-125 (C); WSG 11-150 (C); WSG 15-125P (C); WSG 17-125P (C)

Grease 04010101004 21 g Gearbox

WSG 17-125PS (C); WSG 17-150P (C); WSG 17-70INOX (C)

Grease 04010101004 29 g Gearbox

C-SC CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **10** of **49**



Test and diagnostics options



7 Test and diagnostics options

Currently unavailable.

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **11** of **49**





8 Disassembly

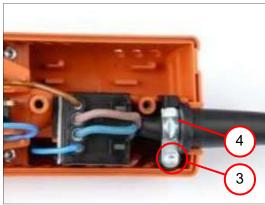
8.1 Quick mains cable replacement

Tools:

- Torx T15
- Assembly aid



- 1. Unscrew the two screws (1).
- 2. Remove the cover (2).



- 3. Unscrew the screw (3).
- 4. Remove the cable clamp (4).



5. Remove the cover (5).

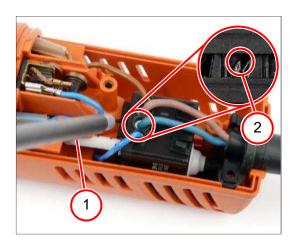
C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **12** of **49**



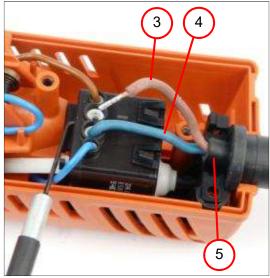
Disassembly



8.1 Quick mains cable replacement



6. Position the hook (1) in the opening (2).



- 7. Turn the hook and remove the cable (3).
- 8. Turn the hook and remove the cable (4).
- 9. Remove the cable with the plug **(5)**.

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **13** of **49**



Disassembly



8.2 Removing the housing

8.2.1 Removing the cover

Tools:

- Torx T15
- Assembly aid



- 1. Unscrew the two screws (1).
- 2. Remove the cover (2).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **14** of **49**





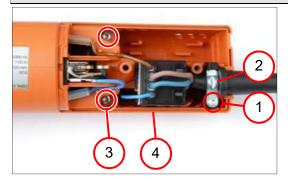
8.2.2 Disassembling the switch (WSG 8; WSG 11)

Steps that must be completed:

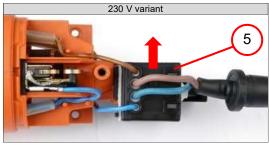
- Removing the cover

Tools:

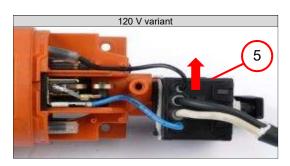
- Torx T15
- Slotted screwdriver (small)

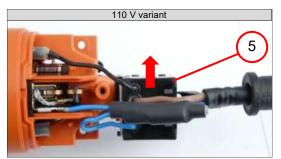


- 1. Unscrew the screw (1).
- 2. Remove the cable clamp (2).
- 3. Unscrew the two screws (3).
- 4. Remove the cover (4).



5. Remove the switch (5).





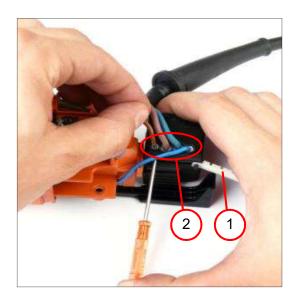
C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **15** of **49**



Disassembly



8.2.2 Disassembling the switch (WSG 8; WSG 11)



- 6. Remove the rubber cover (1).
- 7. Open the spring terminals by turning them.
- 8. Remove the four strands (2).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **16** of **49**





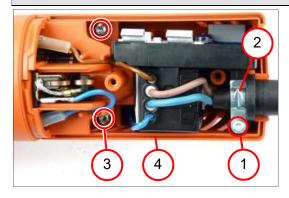
8.2.3 Disassembling the switch (WSG 12; WSG 15; WSG 17)

Steps that must be completed:

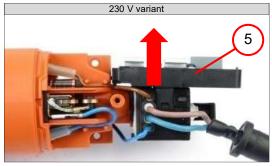
- Removing the cover

Tools:

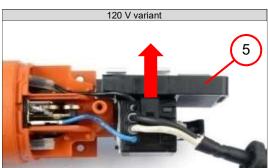
- Torx T15
- Slotted screwdriver (small)

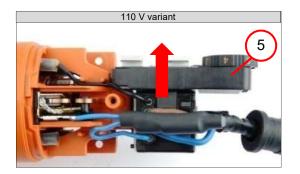


- 1. Unscrew the screw (1).
- 2. Remove the cable clamp (2).
- 3. Unscrew the two screws (3).
- 4. Remove the cover (4).



5. Remove the switch (5).



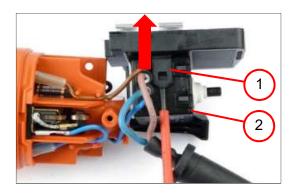


C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **17** of **49**

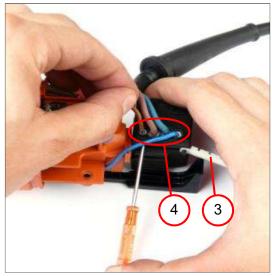




8.2.3 Disassembling the switch (WSG 12; WSG 15; WSG 17)



6. Lift the hook (1) on each side of the switch and remove the electronics (2).



- 7. Remove the rubber cover (3).
- 8. Open the spring terminals by turning them.
- 9. Remove the four strands (4).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **18** of **49**



Disassembly



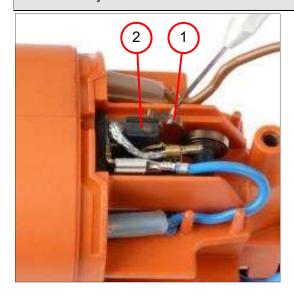
8.2.4 Removing the carbon brushes

Steps that must be completed:

- Removing the cover

Tools:

- Assembly aid



- 1. Lift up the spring (1).
- 2. Remove the carbon brush (2).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **19** of **49**





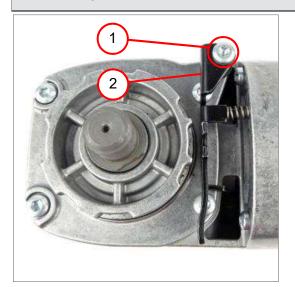
8.2.5 Removing the gearbox housing

Steps that must be completed:

- Removing the cover
- Removing the switch
- Removing the carbon brushes

Tools:

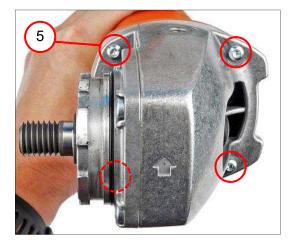
- Torx T20
- Torx T15



- 1. Unscrew the screw (1).
- 2. Remove the lever (2).



- 3. Remove the disc (3).
- 4. Remove the spring (4).



5. Unscrew the four screws (5).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **20** of **49**



Disassembly



8.2.5 Removing the gearbox housing



6. Remove the gearbox housing (1).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **21** of **49**





8.3 Removing the motor

8.3.1 Removing the stator

Steps that must be completed:

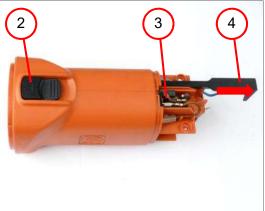
- Removing the cover
- Removing the switch
- Removing the carbon brushes
- Removing the gearbox housing

Tools:

- Torx T20
- Torx T15
- Plastic hammer



1. Remove the air guide ring (1).



- 2. Remove the slide switch (2).
- 3. Remove the carbon brush holder (3).
- 4. Repeat step 3 on the opposite side of the machine.
- 5. Remove the control rod (4).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **22** of **49**



Disassembly



8.3.1 Removing the stator



6. Remove the stator (1).



C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **23** of **49**



Disassembly



8.3.2 Removing the armature

Steps that must be completed:

- Removing the cover
- Removing the switch
- Removing the carbon brushes
- Removing the gearbox housing

Tools:

- Plastic hammer



1. Remove the armature (1).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **24** of **49**





8.3.3 Disassembling the armature

Steps that must be completed:

- Removing the cover
- Removing the switch
- Removing the carbon brushes
- Removing the gearbox housing
- Removing the armature

Tools:

- Punch, 6 mm diameter
- Arbor press
- Drawing-off plate 641002069007
- Pipe 64101002004
- Drawing-off socket cap 64104150008
- Chuck cone 26 mm 64107026000 19 mm 64107019007



1. Remove the bearing bush (1).



2. Remove the bevel pinion (2).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **25** of **49**





8.3.3 Disassembling the armature



- 3. Remove the deep groove ball bearing (1).
- 4. Remove the plate (2).
- 5. Remove the deep groove ball bearing (3).



6. Remove the magnet (4).



INFORMATION

The plastic sleeve is included in the following machine types: WSG 12; WSG 17



INFORMATION

The magnet is destroyed during removal and must be replaced.

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **26** of **49**





8.4 Removing the gearbox

8.4.1 Removing the bearing plate

Tools:

Torx T20

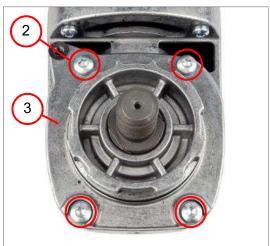


1. Remove the sealing ring (1).



INFORMATION

The sealing ring (1) is destroyed during removal and must be replaced.



- 2. Unscrew the four screws (2).
- 3. Remove the bearing plate (3).



4. Remove the washer(s) (4).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **27** of **49**





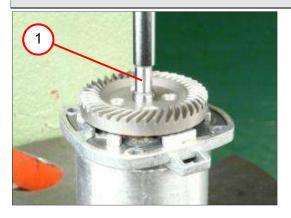
8.4.2 Disassembling the bearing plate

Steps that must be completed:

- Removing the bearing plate

Tools:

- Punch, 12 mm diameter
- Torx T15
- Arbor press
- Sleeve
 - 35 mm inner diameter
 - 14 mm inner diameter
 - 19 mm outer diameter
 - 30 mm inner diameter
 - 42 mm outer diameter



1. Press out the shaft (1).



- 2. Remove the disc (2).
- 3. Unscrew the three screws (3).
- 4. Remove the plate (4).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **28** of **49**



Disassembly



8.4.2 Disassembling the bearing plate



5. Press out the deep grooved ball bearing (1).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **29** of **49**





8.4.3 Disassembling the gearbox housing

Steps that must be completed:

- Removing the cover
- Removing the switch
- Removing the carbon brushes
- Removing the gearbox housing
- Removing the bearing plate

Tools:

- Slotted screwdriver



1. Remove the air guide ring (1).



2. Remove the pushbutton (2).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **30** of **49**





8.4.3 Disassembling the gearbox housing



- 3. Remove the spiral spring (1).
- 4. Remove the sealing ring (2).
- 5. Remove the bolt (3).





Only remove the needle sleeve (4) if necessary.

6. Remove the needle sleeve (4).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **31** of **49**





9 Assembly

9.1 Fitting the gearbox

9.1.1 Assembling the gearbox housing



1. Insert the spiral spring (1) and the bolt (2) with sealing ring (3).



2. Fit the pushbutton (4).



3. Position the air guide ring (5).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **32** of **49**





9.1.2 Assembling the bearing plate

Tools:

- Arbor press
- Sleeve
 - 15 mm inner diameter
 - 27 mm outer diameter
 - 15 mm inner diameter 20 mm outer diameter
- Torx T15



1. Press in the deep grooved ball bearing (1).



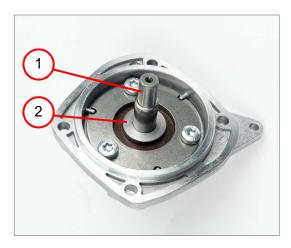
- 2. Position the plate (2).
- 3. Screw in the three screws (3) [2.4 N].

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **33** of **49**

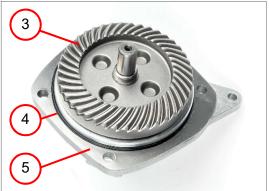




9.1.2 Assembling the bearing plate



- 4. Press in the shaft (1).
- 5. Position the disc (2).



- 6. Press in the gearwheel (3).
- 7. Coat the sealing ring (4) with oil.
- 8. Position the sealing ring (4).



INFORMATION

Use a new sealing ring for each fitting.

9. Position the washer(s) (5).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **34** of **49**



Assembly



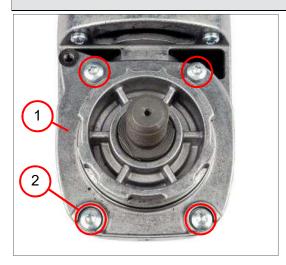
9.1.3 Positioning the bearing plate

Steps that must be completed:

- Fitting the gearbox housing
- Assembling the bearing plate

Tools:

Torx T20



- 1. Position the bearing plate (1).
- 2. Screw in the four screws (2) [2.4 Nm].

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **35** of **49**



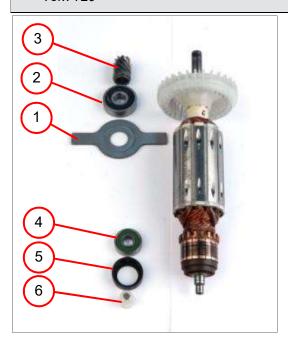


9.2 Fitting the motor

9.2.1 Assembling the armature

Tools:

Torx T20



- 1. Position the plate (1).
- 2. Press on the grooved ball bearing (2).
- 3. Press on the bevel pinion (3).
- 4. Press on the grooved ball bearing (4).



INFORMATION

Use a new magnet for each fitting.



NOTE!

Damage to the magnet.

The magnet can be damaged by excessive force.

Carefully press on the magnet.

- 5. Press on the magnet (5).
- 6. Position the bearing bush (6).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **36** of **49**





9.2.2 Fitting the armature

Steps that must be completed:

- Fitting the gearbox housing
- Assembling the bearing plate
- Positioning the bearing plate
- Assembling the armature





INFORMATION

The plate must lie in the recess of the air guide ring.

1. Press in the armature (1).



Note!

Damage to the gearbox and/or the motor.

The axial displacement of the armature leads to damage to the gearbox and/or the motor.

If the armature can be pulled out of the gearbox head by hand, the gearbox housing must be replaced.

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **37** of **49**

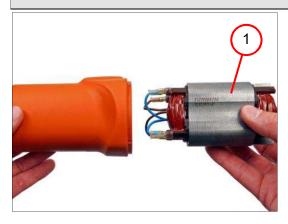




9.2.3 Fitting the stator

Tools:

- Arbor press
- Pressure piece
- 4x round material, 20 mm diameter; 60 mm length



1. Position the stator (1).



INFORMATION

Ensure that the stator (1) is in the correct position.



2. Press in the stator (1).



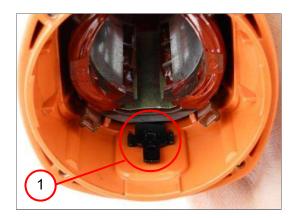
- 3. Position the control rod (2).
- 4. Position the slide switch (3).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **38** of **49**





9.2.3 Fitting the stator



5. Hook the control rod onto the slide switch (1).



6. Position the air guide ring (2).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **39** of **49**





9.3 Fitting the housing

9.3.1 Fitting the gearbox housing

Steps that must be completed:

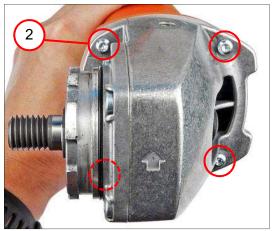
- Fitting the gearbox housing
- Assembling the bearing plate

Tools:

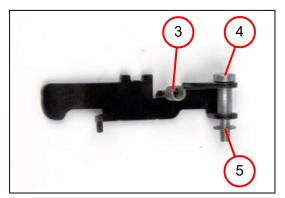
Torx T20



1. Position the gearbox housing (1).



2. Screw in the four screws (2) [2.7 Nm].



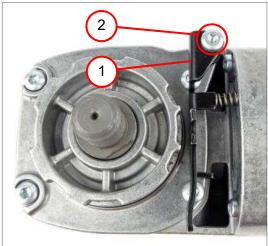
- 3. Position the spring (3).
- 4. Position the screw (4).
- 5. Position the disc (5).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **40** of **49**





9.2.3 Fitting the stator



6. Position the lever (1).



INFORMATION

The screw (2) is a self-tapping screw.

Screw in the screw perpendicular to the bearing plate.



INFORMATION

Position the stop (3) as shown.

7. Screw in the screw (2) [2.15 Nm].

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **41** of **49**





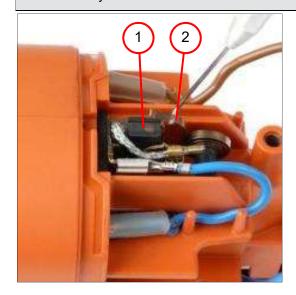
9.3.2 Positioning the carbon brushes

Steps that must be completed:

- Fitting the gearbox housing
- Assembling the bearing plate
- Positioning the bearing plate
- Assembling the armature
- Fitting the armature
- Fitting the stator
- Fitting the gearbox housing

Tools:

Assembly aid



- 1. Position the carbon brush (1).
- 2. Position the spring (2).

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **42** of **49**





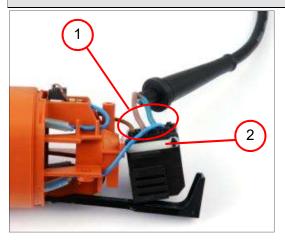
9.3.3 Assembling the switch (WSG 8; WSG 11)

Steps that must be completed:

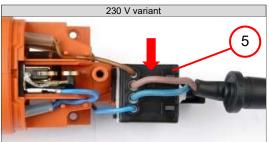
- Fitting the gearbox housing
- Assembling the bearing plate
- Positioning the bearing plate
- Assembling the armature
- Fitting the armature
- Fitting the stator
- Fitting the gearbox housing

Tools:

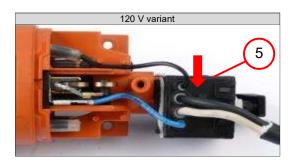
- Assembly aid



- 1. Connect the cables (1).
- 2. Position the rubber cover (2).



3. Position the switch (3).

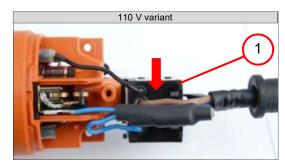


C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **43** of **49**

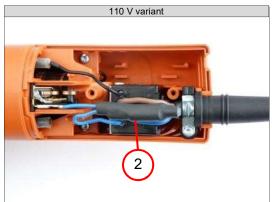




9.3.3 Assembling the switch (WSG 8; WSG 11)



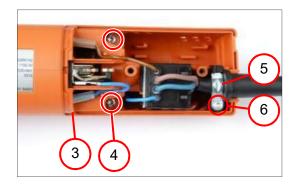
4. Position the switch (1).





INFORMATION

For machines with a choke (2), make sure that the choke is placed between the strands of the supply cable. The upper part of the cover cannot be fitted correctly if the choke is not placed correctly.



- 5. Position the cover (3).
- 6. Screw in the two screws (4) [1.5 Nm].
- 7. Position the cable clamp (5).
- 8. Screw in the screw (6) [1.5 Nm].

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **44** of **49**





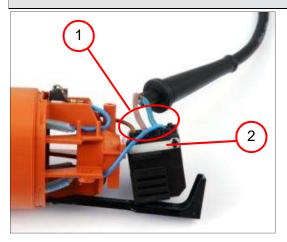
9.3.4 Assembling the switch (WSG 12; WSG 15; WSG 17)

Steps that must be completed:

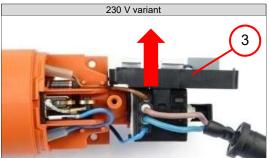
- Fitting the gearbox housing
- Assembling the bearing plate
- Positioning the bearing plate
- Assembling the armature
- Fitting the armature
- Fitting the stator
- Fitting the gearbox housing

Tools:

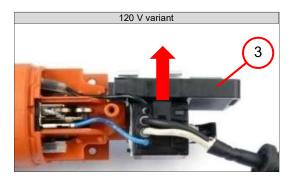
- Assembly aid



- 1. Connect the cables (1).
- 2. Position the rubber cover (2).



3. Position the switch (3).

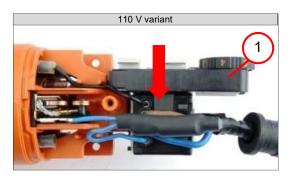


C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **45** of **49**

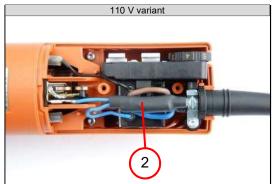




9.3.4 Assembling the switch (WSG 12; WSG 15; WSG 17)



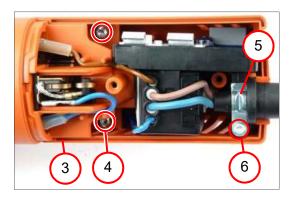
4. Position the switch (1).





INFORMATION

For machines with a choke (2), make sure that the choke is placed between the strands of the supply cable. The upper part of the cover cannot be fitted correctly if the choke is not placed correctly.



- 5. Position the cover (3).
- 6. Screw in the two screws (4) [1.5 Nm].
- 7. Position the cable clamp (5).
- 8. Screw in the screw (6) [1.5 Nm].

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **46** of **49**



Schleifen

Assembly



9.3.5 Fitting the cover

Steps that must be completed:

- Fitting the gearbox housing
- Assembling the bearing plate
- Positioning the bearing plate
- Assembling the armature
- Fitting the armature
- Fitting the stator
- Fitting the gearbox housing
- Fitting the switch

Tools:

- Torx T15
- Assembly aid



- 1. Position the cover (1).
- 2. Screw in the two screws (2) [1.5 Nm].

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **47** of **49**

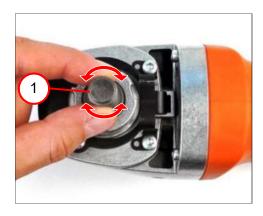


Schleifen

Assembly



9.4 Setting gearbox clearance



- 1. Perform a test run.
- 2. Check gearbox clearance by turning the shaft (1).
- 3. If there is no gearbox clearance, a second disc must be placed between the bearing plate and the gearbox housing.

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **48** of **49**



Inspection following repairs



10 Inspection following repairs

Always: Visual inspection

Speed check

Insert tool

Testing

(e. g., demo material 1 87 20 198 00 0)

Mains-operated machines: Electrical safety test

If restart lock present: Check restart lock

Brake function available: Brake function check

HF angle or die grinder: Running direction check

C-SC_CSSM Version 1.0 29.01.2020 Page **49** of **49**

